

Directores:

ARTURO S. SILVA
HUMBERTO ZARRILLI**LA EDUCACION**SUSCRIPCIÓN
Mensual..... 0.25
Trimestre..... 0.75
Semestre (campana) 1.60*Organo del Magisterio Nacional — Pedagogía, Literatura, Actualidades*

DIRECCIÓN: RONDEAU 1613

MONTEVIDEO, ABRIL 20 DE 1918

Perseverancia

En todos los órdenes y en cualesquiera de las manifestaciones de la vida social, distintas tendencias se ponen de manifiesto, lo que da como resultado evidente y palpable una lucha de pro y de contra, de empuje y de detención. De ese mismo choque surgen nuevas radiaciones, y se prolongan tanto estas desviaciones hasta lograr una complicación de difícil esclarecimiento.

Pero aun así, para el que estudia e indaga los factores que determinan nuestra vida, no pasan desapercibidas las corrientes dinámicas o principales, impulsoras del continuo moverse de las cosas. Y esas corrientes se hacen más visibles cuanto más concretamos nuestro radio de acción. Así, en la organización de una obra, de una sociedad, que puz de ser la base de un gran ideal para determinado número de hombres, es cuanto más se nota el afán y el descuido, el empeño o la despreocupación de los destinados a su fomento. En el magisterio, por ejemplo — y hablamos del magisterio que es de donde recogemos estas impresiones — se nota mayormente este atavismo de caracteres y este fomento de contrarias voluntades. Mientras algunos, los que han llegado al templo sagrado con sed de ciencia y ardientes de entusiasmo, se dan todos en un esfuerzo común y solidario a la causa noble que embargó sus afanes, otros — los que sólo llegaron con la esperanza de la prosperidad material que no enoblece — miran con una indiferencia pasmosa la obra buena y fecunda de los que latiendo en espíritu con Ariel, quieren hacer del magisterio la gran entidad que, sino en hecho, en derecho la corresponde por razones de básicos fundamentos indestructibles. En verdad, pues, quien tiene en sus manos la primera y mas delicada misión para con los niños, no puede estar ajeno, no puede permanecer como un órgano, como una máquina en pereante función al margen de los que dirigen o encaminan el destino o la vida de los pueblos.

Si aquellas leyes y otras razones no nos hablaran bien claro de las tristes causas, nos asombraríamos más y más de ese indiferentismo frente a la perseverancia triunfal de los que trabajan.

Periódicos y Asociaciones, congresos que ya es más, fiestas, todo lo que se diga acercamiento, contacto, gran comunicación y gran centro de intercambio, no adquiere, dentro de nuestro magiste-

rio, más que la magnitud que los empeñados logran impulsales. Las pocas iniciativas languidecen y mueren sin adquirir una carnal existencia saludable, y una indecisión crepuscular turba los ánimos redivivos y prontos. Sin embargo, la pujanza de predestinados debe persistir, pese a los que no piensa ni viven por si propios. La perseverancia es tan hermosa, que avanza sin contemplar a los que inmóviles contemplan desde lejos, desdeñosos, inanimados, el palpitar agitado de los que trabajan más allá, en otro radio que no estrechan las obligaciones, por causas más desinteresadas y bien enaltecedoras.

Sólo la perseverancia y el amor lograrán dar vida mas amplia, horizontes más dilatados, conquistas apetecibles a todos en conjunto. De paso, derramarán sus energías con el placer del que todo se da a lo que embargó su corazón. Y esta, en esto como en todo, es la más alta y la más intensa satisfacción que logran en el sembrar de ideas, que son como el resplandor de íntimos afanes.

La enseñanza**Demasiado positiva**

En algunas escuelas existe la tendencia a dar una enseñanza demasiado positiva.

Se enseña a los alumnos a leer correctamente, a resolver problemas, a redactar una carta más o menos bien; se les dan algunas nociones de historia, de geografía, de ciencias, etc. Pero la enseñanza moral apenas si se distingue de las otras enseñanzas; rara vez se provoca en ellos una verdadera emoción moral. Vivimos demasiado en la tierra, en lo común, en lo vulgar. Jamás nada que eleve, que transporte, nada que nos lleve hacia el ideal. Yo conozco maestros que nunca leen a sus alumnos una poesía, que jamás le hacen admirar una cosa bella. Es una falta muy grave.

Lejos de mí la idea de dirigir un ataque contra la enseñanza científica. Ella debe ser la primera de

todas en la escuela laica. Debe formar la base de nuestra enseñanza general. Yo he pedido demasiado que se usen las cosas o las representaciones de ellas, que se inicie a los niños en la observación metódica de los hechos, que se dirijan más a sus sentidos y a su juicio, que a su mentoría verbal, para que ni pensamiento pueda ser mal interpretado. Sí, el pueblo necesita, desde luego, nociones positivas. Pero contra lo que yo protesto, es contra el abuso de esas nociones. Es necesario que ellas tengan el mejor puesto en nuestras escuelas; mas no es necesario que ellas tengan todo el puesto.

Ir al encuentro de aquello sería resignarse a ver salir de nuestras manos a pequeños hombres positivos, de corazón sereno, indiferentes al mal ajeno, insensibles a lo bello y a lo bueno, dispuestos a conquistar a la fuerza su puesto al sol, pequeños egoistas, vulgares, que sólo buscan saciar sus instintos y apetitos. No es ese, por cierto el hombre que soñamos. Nosotros queremos, sin duda, que tenga ante todo, cualidades serias de inteligencia y voluntad, conocimientos sólidos que le permitan abrirse camino en la vida; pero nosotros queremos además que tenga en su corazón amor noble, que su alma sea capaz de vibrar por algo grande, noble, justo, bello... queremos también, en una palabra, que tenga un ideal.

Para ello es necesario que todas las enseñanzas de la escuela, tan positivas como parecen, nosotros encontremos a menudo, materia de reflexiones que sobrepasen a la ciencia, que se pierdan en lo infinito; es necesario que demos un sitio a la poesía, que leamos a menudo a los niños, con el tono y el acento conveniente, los bellos versos de nuestros poetas; es necesario que demos al dibujo, al canto, al mismo trabajo manual, un

Instituto GUYAU

— AGRACIADA 2476 —

DIRECTOR: RICARDO HERNANDEZ

Catedrático sustituto de Historia Americana en la Universidad

Clase de ingreso, teneduría de libros, preparación para maestros, cursos elementales para adultos, lecciones diurnas y nocturnas, cursos especiales para señoritas
Precios sumamente módicos

carácter más artístico; que, en la medida de lo posible, pongamos a nuestros alumnos en condiciones de admirar bellas pinturas o bellos grabados, bellos monumentos o lindas estatuas, el sol resplandeciente o el cielo estrellado, la montaña o el mar, una flor o un insecto, las obras maestras del arte y todos los sublimes espectáculos de la naturaleza; que los hagamos asistir a sanas interpretaciones de las obras literarias o musicales de nuestros maestros maestros. No tenemos más trabajos que el de la elección.

Se nos contesta a menudo que los niños son incapaces de experimentar una emoción de arte. ¡Qué error! Yo he visto a veces niños todavía pequeños llorar, con ardientes lágrimas, al escuchar a su padre interpretar un poema. Yo he visto a nenes temblar de emoción a la voz de su maestro, tratando de hacerles comprender las bellezas de un cuadro. Pero para conmover es necesario estar, uno mismo, conmovido también.

DESSAINT.

Diario de clases

Una lección de Lectura ideológica

(Véase el número anterior)

V

Maestro: ¿Qué es lo que generalmente se forma sobre la tierra durante las últimas horas de la noche?... —Niebla.

—¿Qué aparece durante el amanecer entre esas nieblas?... —Las primeras luces de la aurora.

—De qué colores vemos revestidos el mar la vega, etc., al amanecer?... —Con los colores del alba.

—De qué trata, pues, esta primera estrofa?... —De la descripción de las primeras ho-

ras del amanecer.

Segunda Estrofa

II. (a) Lectura modelo por el maestro. (b) Imitación por los alumnos.

III. (b) Maestro — Analicemos la proposición formada por el verbo «avecina»: ¿quién ejecuta la acción?... —El sol. Escribese.

—A quién comunica esta acción? —Al mismo «se».

—¿Cómo se verifica esta acción?... —Luchando, lentamente, con la sombra tentadora.

Léase la nueva proposición: «El sol se avecina luchando lentamente con la sombra tentadora.»

(b) Elementos de esta proposición: 1o. la cosa que ejecuta la acción, (sol); 2o. la acción (avecina); 3o. a quien se comunica la acción (se); 4o. las circunstancias (sombras).

(c) ¿Qué oficio les corresponde a las palabras luchando, lentamente?... —Modifican el verbo.

—En la proposición formada por el verbo permanece, ¿quién ejecuta?... —Sol.

—¿Cómo permanece el sol?... —Oculto.

Escribese: «El sol permanece oculto».

—Quién ejecuta la acción de dorar?... —El sol

—¿A quien comunica esta acción?... —Nubes

Elementos: 1o. la cosa que ejecuta esta acción; 2o. la acción; 3o. la cosa a que se comunica la acción.

Escribese: «El sol dora las cumbres»

—Quién ejecuta la acción de iluminar?... —Sol

—A quién ilumina el sol?... —Nubes.

—Elementos de esta proposición: 1o. el sol (ejecuta); 2o. ilumina, (acción); 3o. las nubes (a quien se comunica, etc.)

Escribese: «El sol ilumina las nubes»

VI

—De dónde se deriva la palabra tentadora?... —De tentación

—¿Qué significa tentación?... —Inducción al mal.

—Coloquen otra palabra en vez de sombra —Oscuridad.

VII

—Por qué rumbo sale el sol?... —Oriente

—Por qué se dice que viene luchando, lentamente, con la sombra?... —Por la manera gradual con que la luz reemplaza a la oscuridad

—A qué se debe este fenómeno?... —Al aire

—Por qué permanece oculto el sol?... —Debido a las alturas; a la redondez de la tierra.

—¿Qué quiere decir «el sol dora las cum-

bres»? —Se refiere al color de oro con que el sol a la hora de salida, envuelve la cima de las montañas.

—¿Qué quiere decir «el sol ilumina, etc»? —Se refiere a las claridades con que el sol, al salir, colora las nubes.

—De qué nos habla, pues, esta estrofa?... —De a salida del sol y sus efectos.

Tercera Estrofa

Lectura modelo por el maestro e imitación por los alumnos.

—Señalemos los elementos de la primera proposición de esta estrofa:

1o. alondra; 2o. canta remontando el vuelo; 3o. dulces himnos de amor; 4o. a la alborada. (Albarada recibe indirectamente la acción.) Escribese.

—Señalemos los elementos de la segunda proposición: 1o. la flor; 2o. abre; 3o. su broche perfumado. —Escribanse.

VIII

—¿Qué es la alondra?... Hay alondras en el Uruguay?

—¿Qué quiere decir «remontando el vuelo»? —Irse por los campos, volando muy alto.

—¿Cuáles son los himnos de amor que canta la alondra?... —El canto matutino

—¿Qué otra palabra se puede poner en lugar de broche?... —Capullo, botón.

—De qué trata esta estrofa?... —Del despertar de las aves y de la apertura de las flores al amanecer.

Cuarta Estrofa

Lectura modelo por el maestro e imitación por los alumnos.

—Cuántas proposiciones contiene esta estrofa?... —Una.

Elementos de la indicada proposición: 1o. noche; 2o. huye replegando su túnica estrellada; 3o. En su negro corcel, por la muda soledad del cielo. (circunstancias)

Escribese: (La noche huye replegando su túnica estrellada, por la muda soledad del cielo.)

—Palabras que modifican estos elementos —Estrellada, negro, muda.

(En el número próximo daremos término a esta interesante lección)

El arte en la Escuela

Traducido del «Manuel général de l'instruction primaire», de Paris. —

¿Cómo proceder para hacer agradable el aspecto de nuestra clase y contribuir así a la educación del gusto? No podríamos contestar a esta pregunta, por medio de indicaciones precisas, sino solamente haciendo indicaciones generales.

Bien podría señalar los principios que me parecen acertados y que a mi modo de ver deber guiar

al decorador en esta caso especial; pero dejaré a cada uno el cuidado de sacar de allí la manera de ponerlos en la práctica, la que tendrá el mérito de serle personal.

Quiero indicar lo que yo haría si tuviera que proceder a la ornamentación de una clase, pero me guardaré de formular al respecto una regla absoluta e invariable: lo que sería tan inútil como contrario al fin que nosotros nos esforzamos por alcanzar.

La iniciativa de cada uno, las circunstancias, los recursos locales, la diversidad de las instalaciones, todo debe contribuir y tender a mil aplicaciones distintas de un mismo principio; el conjunto que de ello resultara será, ciertamente, mejor que una sola solución excelente, mil veces repetida, siendo siempre condenable la uniformidad en materia de arte.

Los principios que nos deben inspirar son los siguientes: Así como las cosas bellas son educadoras desde el punto de vista del gusto y deben ser puestas en evidencia, así la banalidad y la fealdad siendo funestas, debemos reprobamos las cosas feas o banales desterrándolas de la escuela en lo posible.

En arte, la simplicidad, la sobriedad de los medios son cualidades; en la escuela esas cualidades son indispensables.

No basta que a nuestros ojos de adultos, la clase esté decorada con gusto; es necesario que el encanto, la belleza o la delicadeza de la decoración escolar, sean tales que esas cualidades puedan ser accesibles a la comprensión infantil.

Toda la ornamentación, elementos decorativos, sujetos y coloración, deberá ser sugerida por la psicología del niño y tener en cuenta los gustos por él manifestado.

Esto establecido, he aquí algunos consejos prácticos que pueden servir de base a una acción inmediata:

1o. Quitar todos los cuadros pedagógicos que no tienen ningún carácter artístico y siendo la mayor parte de ellos, de un gusto detestable. Estos cuadros no deberán ser puestos a la vista de los niños, sino temporariamente, es decir, en el momento de la lección.

2o. Hacer pintar las paredes de

la clase en un tono claro y alegre. No temer adotar un color puro que no sea chillón. Para las escuelas de varones, los tonos pueden ser más fuertes y más intensos, y más atenuados, más delicados para las escuelas de niñas. Un zócalo de color más oscuro y un ancho filete en la parte alta de la pared. Si los tonos son bien elegidos, la clase presentará por ese hecho mismo, y sin ningún adorno propiamente dicho, un variado carácter de encanto, de alegría o de distinción.

¿Son favorables las circunstancias? ¿Lo permiten los recursos de que dispone la escuela? Un friso decorado «au pochoir» en dos o tres tonos completará la decoración permanente de la clase.

Hay también frisos impresos en color, de los cuales algunos responden a nuestro fin. Pero en esto se complica el asunto, porque la elección de este friso es cosa delicada y difícil: su tamaño debe ser proporcionado a las dimensiones de la clase, los elementos que la componen, su colorido, deben ser determinados por la armonía misma de la sala donde debe ser colocado y el maestro que tenga empeño en hacer bien las cosas, procederá sabiamente, consultando a algún artista decorador experimentado.

En esa elección, creemos que hay que calcular el efecto que a la distancia ha de producir una feliz distribución de manchas. Las flores y las hojas cuyo carácter ha sido suficientemente respetado por el decorador, para que el niño pueda reconocerlas, los perfiles bien visibles y sencillamente hechos, convienen casi siempre.

La decoración móvil se compondrá de cuadros con los mejores dibujos hechos por los alumnos, exposición que se renovará tantas veces como los cursos se sucedan.

¿Se objetará que la estética de tales dibujos no es muy elevada?

Sin duda es así, pero es accesible a todos los niños y todos la comprenden; es también la forma de arte que más los impresiona y les es la más provechosa.

Depende de la enseñanza que las cualidades de esos dibujos, se eleven progresivamente.

Un cuadro de mayor dimensión será colocado en un sitio muy vi-

Liceo Oriental

Director: C. J. Terra

URUGUAYANA 3170

Enseñanza elemental y superior
Clases de teneduría de libros, de ingreso a todas las carreras

Francés, inglés y portugués

—Cursos nocturnos para adultos—
Se reciben pupilos, medios y 1/4

Sanatorio Alvariza

Establecimiento Médico de Fisioterapia
Tratamientos naturales sin operaciones
Rayos X alta frecuencia, Luminoterapia, calor, electricidad, Hidroterapia, Helioterapia, masaje, Medicación interna: Fitoterapia, Homeopatía. Especialidades para la obesidad método moderno cuyos resultados se garantizan: reumatismo, enfermedades crónicas, enfermedades de la sangre en general. Consultas: de 4 a 5 p. m. Nocturnas: los lunes de 8 a 10. Calle 18 Julio 1277.

Remo R. Merlo

CIRUJANO DENTISTA

Especialista en trabajos en oro, y extracciones absolutamente sin dolor — Consultas de

7 a. m. a 7 p. m.

Teléfono La Uruguaya No. 477
(Cordón) Calle Charrúa No. 1851

sible de la clase: Este cuadro está destinado a recibir buenas reproducciones de obras maestras, algunas veces una linda estampa moderna en color, o por ejemplo, una bella estampa japonesa.

Los asuntos representados por esas obras de maestros antiguos o modernos deben ser elegidos con cuidado y siempre con la precaución de que estén al alcance de la comprensión infantil. La exposición será de duración lo más corta posible y es de desear que las escuelas estén previstas de una colección, bastante numerosa, que permita el cambio cada semana, de manera que la curiosidad de los niños se vea constantemente atraída por la novedad de la imagen que le será ofrecida.

Las preguntas hechas por los alumnos darán al maestro la ocasión de comentar y de explicar sucintamente la obra presentada. No se trata ni de entraren consideraciones estéticas refinadas, ni de hacer un curso cronológico artístico, sino solamente de suscitar las reflexiones de los niños y de hacerlos establecer una comparación entre esas obras de maestros y los espectáculos que ellos pueden apreciar en la vida diaria y en la naturaleza que les rodea.

Solamente viendo esas obras y por su observación atenta, se desarrollará en ellos, lentamente sin duda, el gusto por las cosas bellas.

He ahí toda la decoración que nosotros adoptamos para la pared de la clase. Será fácil aumentar el aspecto alegre de nuestra clase, adquiriendo una o dos vasijas de piedra o bien de mayólica.

Esas vasijas, de forma sencilla, que no tendrán otro decorado que la colocación de esmalte, se colocarán sobre una banqueta o sobre el escritorio del maestro.

Según la estación contendrán tilas, rosas, peonías, alelíes, cardos; acebo esas plantas darán a la clase, con sus perfumes y sus colores los elementos de vida que son también los elementos de belleza.

No es un vano optimismo, lo que nos hace creer en los beneficios de un medio donde reinan el gusto y la vida.

Sin saberlo, el niño recibe una impresión fecunda, los colores le comunican su alegría y su delicadeza, su sentimiento se agranda, su inteligencia se hace más activa, y hecho más feliz, no es de dudar que no se sienta también mejor predispuesto al estudio.

GASTÓN QUÉNILOUX

«La Educación» en América

Señores Directores de «La Educación» Mdeo.

He tenido el placer de recibir los números primeros de «La Educación», y enterado de su contenido he resuelto hacer a la Escuela Normal elemental, suscitadora de tan importante publicación, por lo que ruego a Vds. quieran anotarla en la lista correspondiente.

Confiado en que la difusión de muchas ideas pedagógicas en el mundo del Magisterio local hecha por «La Educación» podrá ser un

hecho, muy plausible por cierto, merced a la bondad de Vds. que harán llegar siempre a la Escuela Normal Elemental, esta interesantísima hoja, que pasará a formar parte del bagaje de la sala de lectura del establecimiento, salúdoles con mi consideración más distinguida — Cosme N. Rui Díaz

Las conferencias de Vaz Ferreira

Ante un numerosísimo público —intelectuales, maestros, estudiantes— acaba de iniciar sus conferencias el Dr. Vaz Ferreira. La atención con que siempre se escuchó su palabra, la sinceridad analítica con que expresa sus opiniones y razonamientos, y además la importancia de los temas que está tratando—sobre dos obras recientes: una del gran Ramón y Cajal y otra de Unamuno—son cosas bien conocidas para que nos explayemos en mayores comentarios acerca de la importancia de estas «conversaciones», como él las llama, por todas aquellas interesadas en el movimiento de las ideas. Recomendamos, pues, la asistencia y lamentamos en verdad no poder ofrecer a nuestros lectores una amplia reseña de lo que dice el Maestro, pero la escasez de espacio y la amplitud que requerirían hace este trabajo desde todo punto de vista imposible.

Importancia del trabajo

Manual en las escuelas

La utilidad del trabajo manual en la escuela primaria, está completamente reconocida por la mayoría de los educacionistas más eminentes. Es cierto que hay dos tendencias al respecto: una consiste en que se debe adoptar el trabajo manual con un carácter industrial, y la otra, que es la que cuenta con más partidarios, es la de la enseñanza con propósitos educativos. Respecto a esta última podría decirse, es la que se adapta al fin que persigue la escuela: educar.

Refiriéndose a la primera tendencia, no es a la escuela primaria a quien corresponde enseñar el aprendizaje de oficios, esto sería desviarla del fin que se propone,

sólo debe admitirse en la escuela trabajos que respondan a fines pedagógicos.

Considerando el trabajo manual como medio eficaz para conseguir el desarrollo de las fuerzas físicas, morales e intelectuales, no es posible apartarlo de la escuela poniendo en su lugar al trabajo industrial.

En este caso el trabajo manual representaría un papel muy importante en la sociedad, puesto que ella necesita individuos que posean cualidades, intelectuales y físicas desarrolladas armónicamente, para conseguir el bienestar de los pueblos.

A la escuela y a la familia corresponde el deber conducir, por sus poderosos medios, a los niños a ocupaciones que produzcan, por su labor activa y eficiente.

Claro está que los niños de hoy al retirarse de la escuela, llevan consigo algunos conocimientos generales, mucha Historia, mucha Geografía y una letra regular, pero poco familiarizados con el trabajo útil y productivo, se alejan de los oficios creyendo que los deprime; consideran más oportuno por sus conocimientos, colocarse en un escritorio donde vegetan con un mísero sueldo que no les alcanza ni para atender las más urgentes necesidades.

Cuántas familias guiadas por una falsa apreciación de las cosas, inducen a sus hijos a rechazar las ocupaciones manuales prefiriendo verlos en una oficina como escribientes, deleitándose con su manera de ser y de vestir! Más tarde viene el arrepentimiento, esas falsas apreciaciones desaparecen dando lugar a ideas más sanas.

Es en la escuela primaria y en el taller donde se encuentran las clases sociales confundidas, donde el hijo del pobre se comunica con el del rico, y todos en común se dedican al mismo trabajo, donde el rico se transforma en obrero, estimulado por su propio trabajo y por los adelantos que ve y que palpa. Más tarde sabrá valorar la labor, considerando al obrero y estimándolo por sus esfuerzos, y este seguirá contento y manejará con gusto las herramientas: lo que dará como resultado, un sambio recíproco de simpatía que contribuirá a resolver el problema social.

EMILIO M. BETTINOTTI

NOTAS GRÁFICAS



Señora Bernardina Muñoz de De María, rodeada de los débiles y convalescientes hospedados en el «Preventorio»



Baile gimnástico dinamarqués, por las alumnas del «Preventorio»

Con las presentes notas gráficas completamos la información que en un interesante reportaje hiciera en nuestro número anterior, «El Duende Gris» sobre el establecimiento de enseñanza que dirige la educacionista, Srta. Pilar Llache, bajo el título de «Una Escuela en el Bosque».

Literatura

Elegía de Otoño

Oh! la melancolía de las últimas rosas
del jardín escondido
entre los altos muros, y el adiós de las cosas,
de las cosas sin almas, que fueron, y se han ido!

Oh! la melancolía del ramaje frondoso,
de murmullos suaves,
a cuya sombra augusta hallé paz y reposo
al rumor de las hojas y al cantar de las aves.

Mañana, de su fronda despojado y escueto,
rígido, en crispatura,
de plegaria o de ira, sus brazos de esqueleto
el retorcido levantará a la altura ...

El dolor será breve,
vendrán las nuevas hojas tras las noches
con otras alegrías, [de nieve
nuevas meditaciones y nuevas alegrías ...
Y ¡qué importa que vengan si no han de ser
(las mías!

Francisco A. de Icaza

Los espejos

En el viejo
remaneo
del espejo
mi alma busca descanso ...
Algo en mí se ha perdido ...
Como el humo
me esfumo
en los verdes cristales del olvido.

¿He vivido, he soñado?
No sé nada
Me busca mi mirada ...
Sólo encuentro
mi propio rostro reflejado
dentro
de la luna empañada.

Todo se ve muy lejos ...
¿Somos nosotros
mismos, o son otros
los que nos miran desde los espejos?

Francisco Villaespesa

Mercancías adulteradas

(PARÁBOLA)

Unos hombres que vendían harina, manteca, leche y otros géneros alimenticios, deseosos de aumentar sus ganancias para enriquecerse más pronto, idearon falsificar sus mercancías por medio de sustancias baratas, pero nocivas a la salud casi todas: en la harina pusieron salvado y cal; en la manteca, margarina; en la leche, agua y greda, etc.

Todo fué bien mientras los géneros no llegaron a los consumidores; los comerciantes al por mayor los vendían a

otros comerciantes que los revendían a los tenderos. Nuestros hombres tenían muchos almacenes y sucursales, y su comercio prosperaba. Estaban contentos.

Los habitantes de la ciudad que no producían dichos géneros, y que tuvieron que comprarlos, no tardaron mucho en sufrir a consecuencia del fraude.

La harina era mala, lo mismo que la manteca y la leche, pero como en el mercado no se vendía mejor la una ni las otras, continuaron comprándolas, y cuando echaron de ver que tenían mal gusto o alguno se sentía indispuesto, se decía: «No he nos sabido prepararlas.» Y los comerciantes seguían adulterando tranquilamente sus géneros cada vez más.

Las cosas continuaron así mucho tiempo; todo el mundo padecía pero nadie osaba quejarse.

Cierta día una mujer del campo fué a vivir a la ciudad. Ella había preparado siempre por sí misma el alimento de los suyos, y sin ser una cocinera sobresaliente, sabía muy bien hacer el pan y cuanto puede servir para el sustento de una familia.

Adquirió provisiones, volvió a su casa y puso manos a la obra. Pero el pan que había crecido poco se desmoronó, la margarina dió mal gusto a la galleta y la leche además de formar un depósito no dió nata ninguna. Comprendió enseguida que sus provisiones eran de mala calidad, y al examinarlas encontró, en efecto, cal en la harina, margarina en la manteca y greda en la leche.

Convencida de que había sido víctima de un fraude, volvió al mercado y en alta voz acusó a los comerciantes de haberla engañado; les dijo además que si no les era posible vender buenas mercancías debían cesar en su comercio y cerrar la tienda.

Estos no hicieron caso alguno de sus lamentos: la respondieron que sus productos eran de primera calidad, que hacía años que la población se surtía en sus almacenes, y que habían obtenido varios premios como lo demostraban medallas pintadas en la muestra.

Pero la mujer no se dió por vencida.

—¿Qué me importan vuestras medallas? — les dijo. — No son medallas lo que yo necesito, sino alimentos sanos que no nos hechen a perder el estómago a mí y a mis hijos.

—Tú no has visto nunca, sin duda, buena mujer, harina, manteca y leche verdaderas, — la dijeron los comerciantes mostrándola bruñidos recipientes llenos de una harina blanca y pura en apariencia, hermosos vasos que contenían manteca de un amarillo precioso y un líquido de blancura deslumbradora guardado en jarros perfectamente lim-

pios.

—Sé muy bien lo que digo — respondió la campesina, — porque toda la vida me he servido de esos productos para hacer mi comida y la de mi familia. Vuestras mercancías son falsificadas, y aquí está la prueba, — añadió enseñándoles el pan que no había crecido, la galleta con margarina y el asiento de la leche. — Es necesario arrojar todo eso al fuego o al río, y reemplazarlo por buenas mercancías.

Y prosiguió gritando a las puertas de las tiendas, y gritó tanto y tan bien, que los compradores empezaron a creer que tenía razón.

Viendo entonces los comerciantes el daño que esta mujer podía hacerle, dijeron a sus parroquianos:

—No cabe duda, está loca esa mujer. Desea que la ciudad perezca de hambre. Pide que sean destruidos todos los géneros. ¿Qué comerás cuando no tengamos nada que vender? No la escuchéis; es una aldeana ignorante que no conoce los alimentos y nos ataca por envidia. Como es pobre quisiera que todo el mundo lo fuese también.

Así hablaron los comerciantes a la multitud, haciéndola notar bien que la mujer pedía la destrucción de las mercancías, pero cuidando de callar que pedía también que fuesen reemplazadas por productos de buena calidad.

El público enfadóse con la mujer y la colmó de insultos.

Ella esforzóse en demostrar que no pretendía que fuesen destruidos los géneros alimenticios, porque la eran tan necesarios como a los demás; sino que deseaba solamente que los comerciantes no envenenasen a los consumidores vendiéndoles sustancias que de alimentos no tenían más que la apariencia; todas sus protestas fueron inútiles, y no fué escuchada porque se había admitido ciegamente que su propósito era conseguir que la ciudad pereciese de hambre.

Igual acogida han merecido mis ideas sobre la Ciencia y el Arte de nuestros días.

Toda la vida me he surtido con la una y el otro, y bien o mal, he trabajado por nutrir con ambas cosas a los demás. Y como para mí constituyen un alimento y no un artículo de comercio o de lujo, sé conocer perfectamente cuando este alimento es legítimo y cuando es nada más que una imitación.

Por eso al probar el que se vende hoy en el mercado intelectual con el nombre de ciencia y arte de nutrir con él a los que me son queridos, comprendí que estaban grandemente falsificados.

Y porque he dicho que la ciencia y el arte con que se comercia en el mercado intelectual no son otra cosa que margarina, o por lo menos contienen notable cantidad de ingredientes extraños a la verdadera ciencia y verdadero arte; por que he dicho que tenía la prueba de ello en que los productos comprados en el mercado no había podido ser digeridos ni por mí ni por los míos, y que hasta eran perjudiciales, se han alzado de todas partes voces contra mí y se ha querido hacerme entender que mi ignoran-



Nota de Arte: — Retrato de Mujer

cia me ha incapacitado para tratar materias transcendentales...

Pero cuando he hecho notar que los que despachan aquella mercancía intelectual se acusan entre sí de engañadores; cuando hago recordar que en todos los tiempos se ha entomado con el nombre de ciencia y de arte muchas cosas impuras y nocivas, y que por consiguiente, el mismo peligro puede amenazarnos todavía; cuando he afirmado que esto es grave, que el veneno moral es más de temer que el veneno material, que es, por lo tanto, preciso examinar con gran atención los productos intelectuales que se nos venden como alimentos, para rechazar enérgicamente todo lo que esté adulterado; cuando he dicho todo esto, nadie ha respondido, ni un hombre, ni un libro, ni un artículo. Pero en todas las tiendas han gritado contra mí, de igual modo que contra la campesina: «¡Esta loco! Quiere suprimir la ciencia y el arte, todo aquello que nos sirve de

sustento! ¡Apartaos de él, no le escuchéis! ¡Venid a nuestra casa donde encontraréis lo más nuevo de cuanto se produce en el extranjero!...»

LEÓN TOLSTOY

Curiosidades

Un conserje del Ministerio de I. Pública gana \$ 66 mensuales. Un maestro de 3er. grado, como ayudante de esa misma categoría, sólo gana 50!

De un proyecto de empréstito votado en la Cámara de Diputados se destinarán \$ 1.000.000 para cuarteles y \$ 155.000 para... ¿para qué? ¡para escuelas!!!!

Reformarse es vivir... — ¿Ha hecho Vd. algo por su propio mejoramiento?

Anécdota

El borrico que pudo ser doctor

Tomada del libro «Leyendas del Uruguay» de Ricardo Hernández.

Don José Ellauri, aquel ilustrísimo factor principal de la Constitución Uruguaya del año 50, después de muchos estudios en su Patria, con un equipo de conocimientos muy superior a nuestro medio y a su tiempo, pensó graduarse de abogado en los famosos claustros universitarios de Córdoba, rindiendo exámen libre de todas las asignaturas que se exigían ahí para conceder el doctorado en leyes. Y, después de prepararse con largos estudios jurídicos, lo mejor que pudo y le dió su talento que no era poco, allá a aquella culta Ciudad Colonial se trasladó en un pollino que era el animal que por su resistencia a toda prueba para extensos viajes y por su rusticidad natural, constituía el mejor compañero para ese largo camino, dispuesto y pronto a exponerse a las pruebas que creía tan espeluznantes, dificultosas.

Llegado a Córdoba sometido a exámen resultó que esos severos claustros del saber se había rebajado tanto su rigidez de otrora que más que demostración de suficiencia de un jurisconsulto pareció aquello un certamen de colegial. Otorgado con tanta facilidad su título académico volvió a su Patria el doctor Ellauri, en su inseparable jumento contentísimo a incorporarse en la Cofradía de los cinco hermanos, como se llamaba al total de los abogados que existían a la sazón en la Banda Oriental.

Interrogado por los cofrades de gremio y demás hombres de saber, sobre las tremendas preguntas que le habían hecho, y a las pruebas terribles y tremebundas que le habían sometido allá, antes de concederle el tan soñado título, respondió:

— ¡Bah si hubiera querido hacer graduar también a mi borrico, con las preguntas que me hacían fácilmente lo hubiera hecho: ya pueden calcular lo difícil y escabrosas que serían las pruebas.



Asociación de P. y Maestros Nacionales

Como lo habíamos anunciado, celebróse el viernes 12 la Asamblea General ordinaria, tratándose en ella todos los asuntos incluidos en la orden del día, entre ellos la memoria anual, leída por el presidente Sr. Otto Niemann, en la cual hizo resaltar los trabajos que do acuerdo con el fin solidario y cultural, porque fué creada dicha asociación profesional, realizó en el corto lapso de tiempo que data desde su fundación.

Merecen destacarse, entre las obras llevadas a cabo por las subcomisiones de cultura, fiestas y correspondencia, que con otras son: dos conversaciones pedagógicas, la una iniciada por el Sr. Humberto Zarrilli, sobre Educación Estética, y la otra por el señor F. Corredera Sánchez, que versó sobre Educación Moral. — Además, la creación de un curso gratuito y un interesante concurso pedagógico prestigiado por «El Siglo», el cual donó \$ 100 al primer premio y 50 al segundo; una velada literaria en el Instituto Verdi; un picnic en Colón. También la sub-comisión de correspondencia se ocupó con todo interés de proporcionar datos relativos de la marcha escolar, a numerosos maestros de campaña.

La nueva Comisión Directiva de la Asociación quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente: Humberto Zarrilli; vice, Srta. Carmen Puig Samper; secretarías, señoritas E. Guidoni y A. Ronzoni; tesorero, D. Sica; vocales: E. Durán Otermin, M. Mercedes Onetti, I. Ilola, M. Ruiz Dora De Vechi y señores Rodríguez de Vera, Durán Otermin, F. Corredera y R. Puig.

Esta Comisión entrará en un período de franca actividad, habiendo resuelto por lo pronto alquilar un local para sede de la Asociación, tratando de organizar una biblioteca y sala de lectura. También resolvió organizar una conferencia pedagógica, para la cual se solicitará el salón de actos públicos del Ateneo.

También resolvió la actitud a adoptarse ante el proyecto de supresión de los concursos escolares.

Por la Paz

Sería obra útil para el triunfo de la paz que se procurase corregir en las escuelas, y particularmente en la enseñanza de la Historia, la demasiado fácil y ciega admiración hacia las grandes carnicerías y hacia los grandes verdugos; combatir la ligereza, el lenguaje inconscientemente bárbaro con que se acostumbra a los jovenzuelos a contar y describir los estragos más horribles, con la falsísima idea de que son una sola cosa la indiferencia hacia el derramamiento de sangre y el valor; educar a los jóvenes para que admiren la valentía guerrera, unida a un sentimiento de piedad profundo hacia las víctimas y de alto respeto hacia la vida humana; hacer, si, que al sentimiento de la necesidad y santidad de ciertas luchas cruentas, se una siempre el de un horror doloroso por esta necesidad misma, y la esperanza de que un día, ella no sea ya para la humanidad más que un recuerdo funesto, sin que se tengan que levantar en lo sucesivo más estatuas de héroe sobre pedestales de carne humana lacerada.

Si esto se hiciera, no acontecería frecuentemente el caso de oír a personas civilizadas y agradables, que no por otra cosa sino por espíritu aventurero o por ambición de gloria patriótica o por afán de educación nacional, expresan placidamente el deseo de una guerra, sin que diez voces indignadas se levanten en contra de aquella

afirmación, protestando contra aquella palabra de guerra la más estúpida, la más malvada que puede salir de los labios del hombre.

EDMUNDO D'AMICIS

Para reír

— Pero, Juanito, hace ya una hora que te he dicho que me dibujaras una locomotora!

— Y ya la he dibujado, señor maestro; pero un chico que pasaba por la calle ha tocado el pito y la locomotora hechó a andar hace un rato.

De urgencia

Pedimos a nuestros representantes del interior el envío de las mensualidades de los suscriptores, pues necesitamos estar al corriente con todos nuestros cooperadores, por razones administrativas.

A LOS MAESTROS del interior que siguen recibiendo «La Educación» les rogamos contesten y envíen importe de suscripciones a la brevedad posible.

Hágase usted suscriptor de «La Educación» — Hoy mismo.

Dirección: Rondeau 1613

5 Sue. 5 Gran Tintorería LA NACIONAL HORACIO PIETROPINTO SUCURSALES

Agraciada, 1884 entre Asunción y Nueva York	Uruguay, 1783 entre Gaboto y Yaro	Blandengues, 1702 esq. J. L. Terra Planchados y aprestos, géneros, sedas, lanas, algodones, etc.	Grecia, 558 casi esq. Ecuador Tinturas y limpie- zas, trajes, vestidos sobretodos, chalones, etc.
---	---	---	--

Para mayor facilidad del público la casa ha instalado una sucursal en esta (Calle Grecia 558) a cargo de los señores V. Grieco y Cia., donde podrán dirigir sus trabajos con plena confianza. —

La Casa se ocupa en tinturas, limpiezas, planchados y aprestos de toda clase de artículos del ramo. — Esta casa cuenta con un personal elegido y maquinarias para toda clase de trabajo

—: Calle Grecia, N.º 558, casi esq. Ecuador :—

TELEF. URUGUAYA 1328 AGDA.

Humberto Zarrilli

— CLASES DE —
FRANCES E ITALIANO
RONDEAU 1613

Dr. Francisco Alberto Schiaca

ABOGADO
18 de Julio núm. 26 (Unión)
Estudios Mercedes 826

Abelardo Véscobi

ABOGADO
Blanes 1268

Mateo Legnani

Médico, Cirujano, Partero
SANTA LUCÍA

Dalmiro Pérez

Maestro de 3er. Grado.

Profesor sustituto en la universidad.

Clases de Bachillerato y preparación para maestros, ingreso a la universidad y comercio.

Río Negro 1109.

José I. de los Santos

PINTOR

Pinturas, blanqueos y demás trabajos del ramo.—Precios baratísimos
Charrúa 108, esq. Obligado

P. de los Santos

PROFESOR DE DIBUJO

Cursos especiales para Maestros
Clases exclusivamente individuales
18 de Julio 69 — Unión

Sólo encuentran hastío aquellas personas que desconocen la riqueza fecunda del trabajo.

Notas científicas

El mayor telescopio del mundo

El sabio astrónomo Flammarion, en una conferencia dada en la sociedad astronómica de Francia, habló sobre el mayor telescopio del mundo, que está instalado en el monte Wilson, de California.

Gracias a la generosidad de un multimillonario americano, Mr. Hooker, de Los Angeles, el observatorio dotado de este gigantesco instrumento podrá examinar unos trescientos millones de estrellas o de soles puesto que cada estrella es un sol que a primera vista difiere del que conocemos por la distancia que nos separa.

Para abrir ese campo de investigación, el Instituto Carnegie, que subvenciona dicho observatorio, recibió de Mr. Hooker 225.000 francos destinados a la fabricación de un solo bloque de cristal de 2 m. 57 de diámetro, exactamente 101 pulgadas. Una sola manufactura del mundo podía emprender semejante trabajo: la francesa de Saint Gobain. Puso manos a la obra en 1906. Un primer disco salió en 1908, mas parecía presentar lieros defectos. La manufactura quiso empezar otro; el bloque estalló; realizó una nueva tentativa con igual resultado. No tuvo más remedio que volver a su primer espejo, cuya pulimentación se empezó en 1910. El profesor Ritchey, grande especialista para la pulimentación de espejos astronómicos, observó entonces que éste era perfecto, y el profesor Hale declaró a su vez que los resultados que permitía obtener constituían un honor para Francia, puesto que su fabricación era una verdadera victoria para la industria francesa.

Para formarse una idea de las dificultades que los ingenieros de Saint Gobain tuvieron que vencer, basta decir que dicho espejo, de un espesor de 323 milímetros, 8 en los bordes, pesa por sí sólo mas de 4.000 kilos. El peso de la montura pasa de cien mil kilos!

La longitud total de la lente es de 12 metros 88. Puede alargarse hasta 48 y 76 metros por medio de una combinación de espejos. El diámetro del tubo de la montura es de 3 metros y 35 centímetros.

La cúpula giratoria que permite dirigirlo a todos los puntos del horizonte sideral, tiene 30 mts. 50 de diámetro, para moverla se necesitan 40 motores eléctricos. Los hilos conductores de fuerza tienen una longitud de 13 millas, esto es, cerca de 21 kilms.

Un movimiento de relojería que pesa más de 2.000 K. contrarresta el movimiento diario de la tierra y una circulación de agua mantiene el espejo en una temperatura igual.

Las piezas de este telescopio, tan pesadas y frágiles a la vez, han sido transportadas, izadas y montadas a una altitud de 1830 metros, a costa de

inauditas dificultades. Enriquecen con un instrumento incomparable al observatorio del monte Wilson, que, gracias a un instrumento perfeccionado y a la grande pureza de la atmósfera, ha realizado ya fructuosas observaciones y ha obtenido en particular magnificas fotografías de nebulosas.

Notas y comentarios

QUE ES ES?

Según informes recibidos, hemos tenido conocimiento que las autoridades escolares piensan suprimir a los directores de escuela el derecho de proponer a los maestros suplentes e internos.

Como se trata de algo muy serio y de suma importancia, prometemos, con mayores datos, ocuparnos más extensamente en el próximo número.

OTRA...

Según ciertos rumores, parece que el Poder Ejecutivo ha designado inspectores departamentales a personas no tituladas.

¿Será posible?

Variedades

Un castigo original

Una novedad constituye la penitencia que el director del conocido «Eton College» ha imaginado para sus alumnos y que se afana en recomendar a sus colegas de todo el mundo. Alumnos que por alguna falta cometida, son condenados a copiar ciertas frases o páginas, los obliga el director a escribirlas con la mano izquierda; con la que se pretende no solamente hacerla tan diestra como la derecha, sino también provocar el desarrollo simultáneo del lado izquierdo del cerebro que, como se sabe, merced a experimentos fisiológicos, queda descuidado a causa del uso exclusivo de la mano derecha.

Viajes de maestros

En Europa van multiplicándose las excursiones de maestros y maestras por mar y tierra. Todos los veranos durante las vacaciones, se verifican esos viajes, organizados por lo general por profesores y a precio tan reducido que suele haber más pedidos que

INSTITUTO FRANKLIN

MALDONADO 1087

Directores: *Dalmiro Pérez y Francisco Massa*

Clases: Bachillerato, Magisteria, Ingreso, Idiomas, Comercio ✠ ✠

números de pasajes de los vapores expresamente fletados con esos fines.

Así, por ejemplo, un viaje de un mes por España, Mallorca, Gibraltar, el norte de Marruecos, Argelia, etc., cuesta, todo comprendido, tan solo 425 francos. Un viaje a Jerusalén de 70 días cuesta 330 francos. Uno a Egipto hasta el Alto Nilo, 360 francos; a Grecia y Constantinepla 320 francos; de París a Londres y a otros pueblos vecinos, 170 francos.

Los maestros acumulan en tales viajes impresiones y conocimientos, de los cuales, disfrutan luego los alumnos a ellos confiados.

La distancia de una estrella errante

Por una extraña casualidad, el observatorio astronómico de Heidelberg acaba de obtener la solución de un importante problema de física meteorológica. Estaban ocupados en fotografiar la situación de la estrella Gamma en la constelación de la Virgen por medio de los objetivos, separados por 32 metros, cuando apareció una estrella errante, es decir, que pasó un bólido por la atmósfera terrestre. En las dos pruebas obtenidas resulta una ligera raya luminosa, pero algo diferente con relación a la estrella Gamma, en lo que se vio una prueba de que la órbita del bólido se encontraba a una distancia relativamente mínima, puesto que pudo impresionar a ambos objetivos en dos aspectos diferentes. Por un cálculo elemental de geometría, se ha podido fijar exactamente la distancia que separaba el bólido de la superficie de la tierra por un vertical: 91

kilómetros. Como en su curso a través del espacio los bólidos sólo se encienden cuando pasan por la atmósfera terrestre, resulta que ésta alcanza una altura aproximada de 91 kilómetros, pues a esa altura se inflará dicha estrella. Además, el aire se inflama únicamente cuando su densidad ofrece una resistencia de fricción suficiente, de la cual se deduce que el límite de 91 kilómetros es un límite inferior, puesto que el aire es denso; límite que ha de dejar muy atrás la atmósfera, lo que se demuestra teniendo en cuenta que los bólidos están animados de una velocidad media de 42 kilómetros por segundo. La observación hecha en Heidelberg permite afirmar que la capa atmosférica alcanza centenares de kilómetros de altura y que acaba, confundiendo insensiblemente, con el éter que llena los espacios.

Ha hecho Vd. algo por el mejoramiento del Magisterio?

Consultorio

P. A.—Tala—Me extraña, señorita, esa persistencia. No solo contestamos lo referente a nuestro periódico y a cuestiones del magisterio. Con el placer que usted puede imaginarse correspondemos a todos cuanto se nos dirija.—Espero antes una nueva sorpresa que llegará con su próxima.

E. Pérez—Salto—Si señor. Puede usted hacer la remisión de las suscripciones a nombre de cualquiera de los Directores. Por

el mismo correo que sale este número le van las solicitudes, no remitiéndole el 1er. ejemplar por no tener más. Gracias por sus atentos acuerdos

Maestra—Paysandú—Estoy enterado de que ahí se realiza un gran movimiento intelectual. Poseen algunas revistas bastante buenas y tengo entendido que pronto tendrán una nueva. Es un simpático movimiento que todos los estudiosos deben aprender ¿no? Además, cuentan con buenas asociaciones y centros que hacen de la ciudad una de las primeras en cuanto a cultura intelectual se refiere. Presente mis saludos a su amiguita, y hágale saber que agradezco intensamente el acuerdo tenido para conmigo. ¿Viene pronto?

E. N. de G.—Aiguá—Recibió los periódicos? Hace tanto que no recibimos noticias tuyas que ya nos inquietamos. Escribanos. Creo que hay entre manos un pedido suyo de libros. Creo que hay que esperar su contestación para remitirlos. ¿Cómo se recibe «La Educación»?—Entre desengaños y esperanzas se va concibiendo el porvenir ¿no?—Le reitero el deseo de recibir noticias tuyas. Hasta tanto, nuestra amistad y nuestros saludos como siempre.

D. H. L.—San Joné—Van los ejemplares de «Canciones Matinales»—Gracias por los conceptos elegiosos y por el empeño que se toma por la difusión de nuestro periódico. Ojalá todos los maestros procedieran así!...

Eugenio—Melo—Hasta la fecha nada hemos recibido, así que, como buenos y pacientes esperanzados, seguiremos aguardando. Saludos a su familia y el aprecio de siempre.

INSÓLITO

¿Quiere usted un buen servicio de Mensajeros? Pida mensajeros **AMIGO**

De Nicolas Figueroa

Agencia de Lotería, Cigarrería y Salón de lustrar calzada

Ventas de revistas. Tel. LA URUGUAYA 9 Aguada
Calle Sierra numero 2012 — Montevideo

Baldomero García

Fabricas de Sombreros
—Y Casa de Modas—

Cuenta con un variado surtido de modelos y artículos de novedad para la proxima estacion.

La casa que vende más barato

Calle 18 de Julio 1469
(Entre Médanos y Vázquez)

Montevideo

BIBLIOTECA DE "LA EDUCACION"

A los Maestros del interior

Para facilitar la adquisición de libros en general, a los maestros del interior y a cuantas personas deseen, la Biblioteca de «La Educación» atenderá todo pedido por correo que le sea dirigido, enviándolo de inmediato sin recargo alguno del precio corriente.

Creemos que en esta forma prestaremos algún beneficio a las personas estudiosas que, por diversas circunstancias, se ven muchas veces obligadas a privarse de lecturas deseadas, pues por esa forma y sin mayor desembolso tendrán lo que sus deseos reclaman.

Diríjense los pedidos por correo a la dirección de la Biblioteca de «La Educación»: Rondeau 1613

Casa "Bios"

Harinas frescas de legumbres y cereales — — —

CAFE MALTA

Miel, Jugo de Uvas, caldo cereales
Tel. La Uruguaya 1145 cordon
RONDEAU 1528

Taller de Sastreria

DE LUIS BARLOCCO

Trajes sobre medida. Planchados, arreglos y todo trabajo del ramo a precios sumamente módicos.

ISLA DE FLORES 1820

Jaime Ferrer Olais

ESCRIBANO PUBLICO

Soriano, 970 Montevideo

Extracto de Malta

MONTEVIDEANA

Es la bebida agradable y nutritiva por excelencia, que recomiendan todos los médicos como el mejor fortificante, el más sano y el más natural, por su base exclusiva malta y lúpulo.

Cerveceria Montevideana

CALLE SANTA FÉ N.º 1085

Osma
ahogos, Elixir
de lobelia iodurado del Globo

ACEITE BAU

Diríjase la correspondencia de «LA EDUCACIÓN»
A la calle Rondeau núm. 1613

Gran Casa SPERA

Sastrería Confecciones y
- artículos en general para
HOMBRES, JOVENES Y NIÑOS

Grandioso surtido en casimires de altas fantasías, gabardines, franceses, ingleses etc.

Trajés de saco a \$ 14
18, 20, 22, 24, 26 y 30

531

Sarandí - 535

Solicite el catálogo ilustrado
gratis. — A. SPERA

Luis Mazzei

Clases de dibujo y pintura
—A domicilio—
Calle Lavalleja 2059

Clases de modelado

De acuerdo con el programa
para maestros de 2do. grado, doy
exclusivamente a domicilio.

SEVERINO FOSE

Recibe órdenes en el Circulo de
Bellas Artes y en su domicilio

SALSIPUEDES 172

El Liceo

Colegio de Enseñanza Secunda-
ria, habilitado por la Universidad.

Director: Profesor Abelardo E.
Rodríguez.—Clases universitarias.
Ingreso a Bachillerato y a la fa-
cultad de Veterinaria. Clase para
los aspirantes a Maestros. Cursos
de contabilidad Mercantil y tene-
duría de Libros. Cursos nocturnos
y de enseñanza primaria. Se reci-
ben pupilos, medios y externos.

Si desean mayores informes, pidanse
Director: DURAZNO 1566 — Montevideo.

Dirijase la correspondencia de
«LA EDUCACIÓN»
A la calle Rondeau núm. 1613

Biblioteca LA EDUCACION

“Leyendas del Uruguay”

POR RICARDO HERNÁNDEZ

Hermoso volumen de 400 páginas, conteniendo intere-
santes leyendas y narraciones históricas del Uruguay.
Precio del ejemplar \$ 0.80

“Canciones Matinales”

Nueva colección de poesías y poemas de

ARTURO S. SILVA

Con un comentario crítico por el Dr.

Francisco Alberto Schinca

Volumen de 130 páginas esmeradamente editado
por la Casa “Cultura Popular”. Acaba de aparecer
Precio del ejemplar \$ 0.30

Historia de la Literatura Española

Por JAIMEN FITZMAURICE—KELLY

Hermoso volumen de 600 páginas, lujosamente
encuadernado. Precio del ejemplar \$ 2.50

Estos libros se remiten a cualquier centro acompañando
al importe respectivo, 0.10 en estampilla para el franqueo.
Pedidos a Rondeau 1613 — Biblioteca de “La Educación”